

KEYNOTE SPEAKERS AND CHAIRPERSONS:

OVERSEAS FACULTY



**Dr. Ross Horley | Australia**  
Adjunct Lecturer, University of Notre Dame  
Australia, School of Medicine, Fremantle  
Campus



**Dr. Long Ping 龍萍主任 | China**  
Director, Endoscopy and Minimally Invasive  
Training Centre in Guangzhou, Ministry of  
Health, PRC  
衛生部廣州內鏡與微創醫學培訓基地管  
理辦公室主任

OVERSEAS FACULTY



**Prof. Jiang Guanchao 姜冠潮教授 | China**  
Deputy Director, Education Department,  
Peking University People's Hospital, PRC  
北京大學人民醫院教育部副主任

LOCAL FACULTY



**Dr. Gregory Cheng 鄭彥銘醫生 | Macau**  
Consultant of Hematology & Oncology,  
University Hospital, MUST  
澳門科技大學科大醫院血液及腫瘤科顧問

LOCAL FACULTY



**Dr. Manson Fok 霍文遜醫生 | Macau**  
Dean, Faculty of Health Sciences,  
Macau University of Science and Technology  
澳門科技大學健康科學學院院長

LOCAL FACULTY



**Dr. Mario Evora 馬偉龍醫生 | Macau**  
Medical Director, Centro Hospitalar  
Conde de São Januário  
澳門仁伯爵綜合醫院醫務總監

OVERSEAS FACULTY



**Prof. Joeri Post | Netherlands**  
Founder of Simendo, Arthroscopy  
Surgical Skills Trainer, Netherlands

OVERSEAS FACULTY



**Prof. Chen Hong 陳紅教授 | China**  
Professor of Cardiology, Director of Heart  
Center Vice-president of People's Hospital,  
Peking University北京大學人民醫院黨委  
書記、副院長

OVERSEAS FACULTY



**Prof. Edward Cheuck Seen Lai 黎卓先教授 | HK**  
Honorary Professor, Department of  
Surgery, Hong Kong University  
香港大學外科學系榮譽教授

LOCAL FACULTY



**Chair Prof. Liang Liu 劉良講座教授 | Macau**  
Rector of Macau University of Science  
and Technology  
澳門科技大學校長

LOCAL FACULTY



**Dr. Chan Wai-Sin 陳惟蒨醫生 | Macau**  
Vice-director, Health Bureau  
澳門衛生局副局長

PROGRAM AT A GLANCE | 日程概覽:

Day One

Part A - Training Workshops: Clinical Simulations in Medical Education  
模擬培訓班：臨床模擬醫學教育

**Saturday, 16/03, 0830 - 1800 - Training Workshops: Clinical Simulations in Medical Education -Center of Medical Professional Development, MUST**  
星期六, 3月16日, 0830 - 1800 - 模擬培訓班：臨床模擬醫學教育 - 澳門科技大學專科  
醫療訓練中心

Day One

Part A - Training Workshops: Clinical Simulations in Medical Education - 模擬培訓班：臨床模擬醫學教育

**0830 - 0900** Tea Reception & Registration 茶點接待 及 註冊登記  
**0900 - 1000** A Global Push for Standardisation in Endoscopy Skills Training - Dr. Ross Horley  
**1000 - 1200** Laparoscopic Technology: Simulation Training - Prof. Joeri Post  
**1200 - 1230** Certificate Presentation 頒授證書  
**1230 - 1400** Lunch Break- 午膳  
**1400 - 1430** Tea Reception & Registration 茶點接待 及 註冊登記  
**1430 - 1530** A Global Push for Standardisation in Endoscopy Skills Training - Dr. Ross Horley  
**1530 - 1730** Laparoscopic Technology: Simulation Training - Prof. Joeri Post  
**1730 - 1800** Certificate Presentation 頒授證書

Day One

Part B - Roundtable Discussion - 學術委員會研討會議  
**Saturday, 16/03, 1930 - 2200 - Roundtable Discussion - Club House, 17/F, Grand Lapa Hotel**  
星期六, 3月16日, 1930 - 2200 - 學術委員會研討會議 - 金麗華酒店17樓會所

**1930 - 2130** Roundtable Discussion - Club House, 17/F, Grand Lapa Hotel  
(Presentation by Faculty of Health Sciences, Macau University of Science and Technology)

Day Two

**Scientific Session: New Horizons, Innovations and Challenges in Medical Education**  
**Sunday, 17/03, 0930 - 1330 - Lecture Hall, Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation, 9/F, Landmark, Macau**  
學術論壇：醫學教育的創新視野與挑戰  
星期日, 3月17日, 0930 - 1330 - 學術論壇 - 置地廣場九樓, 澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會演講廳

**0930 -** Registration Start 註冊登記  
**0950 - 1000** Opening Speech 歡迎詞 - Dr. Manson Fok 霍文遜醫生

Part One: Professional Keynote Lectures 第一節：教授講座  
(Chairperson 主持: Dr. Chan Wai Sin 陳惟蒨院長 & Prof. Jiang Guanchao 姜冠潮教授)

**1000 - 1025** Future Trend of Medical Training in China - Prof. Chen Hong (China)  
**1025 - 1050** The Emerging Challenges in Medical Education - Dr. Gregory Cheng (Macau)  
**1050 - 1115** Medical Education in the New Age - Dr. Ross Horley (Australia)  
**1115 - 1130** Q&A  
**1130 - 1150** Tea Break 茶會

Part Two: Professional Keynote Lectures 第二節 - 教授講座  
(Chairperson 主持: Dr. Mario Evora 馬偉龍醫生 & Dr. Gregory Cheng 鄭彥銘醫生)

**1150 - 1215** Insights into Endoscopy Training in China - Dr. Long Ping (China)  
**1215 - 1240** A New Structured Team Training Program in Gastroenterological Endoscopy -  
Dr. Edward Cheuck Seen Lai (Hong Kong)  
**1240 - 1305** Medical Simulation Training – Beyond the Boundaries - Prof. Joeri Post (Netherland)  
**1305 - 1320** Q&A  
**1320 - 1330** Closing Remarks 致謝詞 - Dr. Manson Fok 霍文遜醫生  
**1330 - 1500** Conference Lunch 論壇午餐

16th - 17th March 2013

Fórum Médico Internacional Sino-Luso (Décima Segunda Fase)

Sino-Luso International Medical Forum (Series Twelve)

中葡國際醫學論壇(系列十二)

Novos Horizontes, Inovações e Desafios em Educação Médica

New Horizons, Innovations and Challenges in Medical Education

醫學教育的創新視野與挑戰

**Academic Programs Chaired by**  
Faculty of Health Sciences,  
Macau University of Science and Technology

**Event Organized by**  
Macau Healthcare Management and Promotion Association

**For all registration-related enquiries,**  
**please contact:**  
event.aizza.vivian@gmail.com

**學術主持**  
澳門科技大學  
健康科學學院

**主辦單位**  
澳門健康管理及促進學會

**歡迎詢問及參與醫學論壇，**  
**請用電郵聯絡我們：**  
event.aizza.vivian@gmail.com

**Supported by**  
Department of International Cooperation, Ministry of Health, PRC  
Chinese Medical Doctor Association  
Associação dos Médicos de Língua Portuguesa de Macau  
Macau Cardiology Association  
Macau Society of Digestive Endoscopy  
Macau Society of Hematology & Oncology  
Associação Luso-Chinesa dos Enfermeiros de Macau  
Casa de Portugal em Macau  
Associação Casa do Brasil em Macau  
Associação de Amizade Macau - Timor  
Macau Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation  
Macau Henry Fok Foundation  
Macao Foundation

**協助單位**  
中華人民共和國衛生部國際合作司  
中國醫師協會  
澳門葡語醫生協會  
澳門心臟學會  
澳門消化內鏡學會  
澳門血液腫瘤科醫學會  
澳門中葡護士會  
澳門葡人之家協會  
澳門巴西之家協會  
澳門帝汶友誼協會  
澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會  
澳門霍英東基金會  
澳門基金會

